



imprimo
FOREST



IMPRIMO Forest, così amiamo chiamare questa categoria, racchiude l'abbigliamento altamente tecnico e di sicurezza per chi è impegnato in lavori boschivi e forestali. Ai settori quali ad esempio agricoltura, zootecnia, bricolage, giardinaggio, silvicoltura, Imprimo offre un'ampia scelta di articoli d'abbigliamento da lavoro forestale, da personalizzare con loghi e scritte aziendali.

Tutti gli articoli presentati sono omologati in base alle norme vigenti a cui i settori nominati fanno riferimento: per questa categoria proponiamo dispositivi di sicurezza compresi nell'abbigliamento forestale antitaglio a marchio Solidur, come guanti e calzature a marchio Gabri Safety Shoes, adatte a lavori che richiedono l'utilizzo di strumenti potenzialmente pericolosi, come le motoseghe.

ANTITAGLIO
ANTI-CUT

Art. 90340

SCARPONCINO BOOTS

LOGWOOD





Collarino in lycra per evitare l'entrata della segatura nel piede

Collar in lycra fabric to prevent the entry of the sawdust into the foot

GBS BLOCCALACCIO

Il nuovo sistema di allacciatura e bloccaggio delle stringhe garantisce una stabilità del piede maggiore anche in condizioni estreme

The new lacing and locking system of the laces guarantees a greater foot stability even in extreme conditions

Gancio a sfera per aumentare lo scorrimento dei lacci

Ball hook to increase the sliding of the laces

Fascione in gomma paracolpi

Rubber rand to provide a better protection

Suola Vibram bidensità per aumentare il comfort e la stabilità

Vibram Bi-density outsole to improve the comfort and the stability

TOMAIA: pelle Perwanger

FODERA: con membrana Event

PROTEZIONE ANTITAGLIO: 8 strati

PUNTALE: in alluminio

LAMINA: in tessuto multistrato

SUOLA: Suola Vibram in gomma nitrilica antiolio, antistatica con zeppa bidensità in PU

FONDO: rigido

FASCIONE ESTERNO: in gomma

PLANTARE: anatomico

NUMERAZIONE: dal 38 al 48

COLORI: disponibile in verde e giallo

UPPER: Perwanger leather

LINING: with Event membrane

CUT PROTECTION: 8 layers

TOE CAP: aluminium

FOIL: in multilayer fabric

SOLE: Vibram, semi-cramponable, in nitrile rubber, oil-proof, antistatic, non-slip

FUND: rigid

EXTERNAL BAND: in rubber

FOOTBED: 2 density

SIZES: from 38 to 48

COLORS: also available in green and yellow

Certificazione - Certificate
EN ISO 17249:2013 LEV 3 - EN ISO 20345:2011
S3-WR-CI-HRO-SRC

Art. 90314L3

SCARPONE BOOTS

INFINITY



ANTITAGLIO LIVELLO 3

TOMAIA: pelle Perwanger scamosciata idro rosso

FODERA: con membrana Event

PROTEZIONE ANTITAGLIO: 8 strati

PUNTALE: in acciaio

RINFORZO PUNTALE ESTERNO: in gomma

LAMINA: in tessuto multistrato

SUOLA: gomma nitrilica antiolio, anticalore, antistatica, antiscivolo

FONDO: rigido

FASCIONE ESTERNO: microfibra trattata PU

PLANTARE: a 2 densità

NUMERAZIONE: dal 37 al 48

UPPER: hydro red suede Perwanger leather

LINING: with Event membrane

CUT PROTECTION: 8 layers

TOE CAP: steel

EXTERNAL TOE REINFORCEMENT: in rubber

FOIL: in multilayer fabric

SOLE: oil-resistant, heat-resistant, antistatic, non-slip nitrile rubber

FUND: rigid

EXTERNAL BAND: PU treated microfiber

FOOTBED: 2 density

SIZES: from 37 to 48

Certificazione - Certificate

EN ISO 17249:2013 LEV 3 - UNI EN ISO 20345:2012

S3-WR-CI-HI-HRO-SRC

Art. 80236

SCARPOCINO BOOTS

ONTARIO



TOMAIA: pelle fiore nero

FODERA: con membrana Tepor

PROTEZIONE ANTITAGLIO: 8 strati

PUNTALE: in acciaio

RINFORZO PUNTALE ESTERNO: in gomma

LAMINA: tessuto multistrato

SUOLA: gomma nitrilica antiolio, anticalore, antistatica, antiscivolo

FONDO: semirigido

PLANTARE: a 2 densità

NUMERAZIONE: dal 35 al 48

UPPER: black full grain leather

LINING: with Tepor membrane

CUT PROTECTION: 8 layers

TOE CAP: steel

EXTERNAL TOE REINFORCEMENT: in rubber

FOIL: multilayer fabric

SOLE: oil-resistant, heat-resistant, antistatic, non-slip nitrile rubber

FUND: semi-rigid

FOOTBED: 2 density

SIZES: from 35 to 48

Certificazione - Certificate

EN ISO 17249:2013 LEV 2 - UNI EN ISO 20345:2012

S3-WR-CI-HI-HRO-SRC

Art. 90310

SCARPONE BOOTS

CASTOR


TOMAIA: pelle Perwanger scamosciata idro colore grigio Husky

FODERA: in TNT traspirante

PROTEZIONE ANTITAGLIO: 8 strati

TALLONE: rinforzato in TPU

PUNTALE: in acciaio

RINFORZO PUNTALE ESTERNO: in microfibra trattata PU

LAMINA: in tessuto multistrato

SUOLA: gomma nitrilica antolio, anticalore, antistatica, antiscivolo

PLANTARE: anatomico

NUMERAZIONE: dal 37 al 48

UPPER: Perky gray suede leather, Husky gray color

LINING: in breathable TNT

CUT PROTECTION: 8 layers

TPU reinforced heel

TOE CAP: steel

EXTERNAL TOE REINFORCEMENT: in PU treated microfiber

FOIL: multilayer fabric

SOLE: oil-resistant, heat-resistant, antistatic, non-slip nitrile rubber

FOOTBED: anatomical

SIZES: from 37 to 48

Certificazione - Certificate

EN ISO 17249:2013 LEV 3 - UNI EN ISO 20345:2012
S3-CI-HRO-SRC

Art. 90312

SCARPONE BOOTS

SORAPIS


TOMAIA: pelle nera

FODERA: in TNT traspirante

PROTEZIONE ANTITAGLIO: 8 strati

TALLONE: rinforzato in TPU

PUNTALE: in acciaio

RINFORZO PUNTALE ESTERNO: in microfibra trattata PU

LAMINA: in tessuto multistrato

SUOLA: gomma nitrilica antolio, anticalore, antistatica, antiscivolo

RINFORZO PUNTALE: in pelle trattata

PLANTARE: anatomico

NUMERAZIONE: dal 37 al 48

UPPER: black leather

LINING: in breathable TNT

CUT PROTECTION: 8 layers

TPU reinforced heel

TOE CAP: steel

EXTERNAL TOE REINFORCEMENT: in PU treated microfiber

FOIL: multilayer fabric

SOLE: oil-resistant, heat-resistant, antistatic, non-slip nitrile rubber

FOOTBED: anatomical

SIZES: from 37 to 48

Certificazione - Certificate

EN ISO 17249:2013 LEV 2 - UNI EN ISO 20345:2012
S3-CI-HRO-SRC

Art. INPA

PANTALONE ANTITAGLIO
ANTI-CUT PANTS

INFINITY



TESSUTO: Cordura elasticizzato con trattamento anti macchia e Teflon shield +

PARTE POSTERIORE: in Cordura

FODERA: in Coolmax

TASCHE: 2 tasche esterne, 1 tasca porta chiave inglese, 1 tasca porta cerotti

SISTEMA DI VENTILAZIONE: 2 zip nella parte posteriore

RINFORZO GINOCCHIO: in Armotex e Kevlar

PROTEZIONE: a 5 strati

TAGLIE: dalla XS alla 4XL

FABRIC: Stretch Cordura with anti-stain treatment and Teflon shield +

BACK: Cordura

LINING: in Coolmax

POCKETS: 2 external pockets, 1 wrench pocket, 1 patch pocket

VENTILATION SYSTEM: 2 zips in the back

KNEE REINFORCEMENT: in Armotex and Kevlar

PROTECTION: 5 layers

SIZES: from XS to 4XL

New system for attaching the trousers to the shoe
with a snap button and elastic band



Norme - Standards

EN 381-5:1995 CLASSE 1 TIPO A

Art. COPARE

PANTALONE ANTITAGLIO
ANTI-CUT PANTS

COMFY



TESSUTO: policotone e Teflon con trattamento anti macchia

PARTE POSTERIORE: in Cordura

FODERA: in Coolmax

TASCHE: 2 tasche esterne, 1 tasca porta metro, 1 tasca porta chiave inglese, 1 tasca porta cerotti

SISTEMA DI VENTILAZIONE: 2 zip nella parte posteriore

PROTEZIONE: a 5 strati

TAGLIE: dalla XS alla 4XL

Nuovo sistema per agganciare il pantalone alla scarpa con bottone a pressione ed elastico

DISPONIBILE ANCHE IN CLASSE 3 ART: COPA3A

FABRIC: polycotton and Teflon with anti-stain treatment

BACK: Cordura

LINING: in Coolmax

POCKETS: 2 external pockets, 1 ruler pocket, 1 wrench pocket, 1 patch pocket

VENTILATION SYSTEM: 2 zips in the back

PROTECTION: 5 layers

SIZES: from XS to 4XL

New system for attaching the trousers to the shoe with a snap button and elastic band

Also available in class 3 ART: COPA3A



Norme - Standards

EN 381-5:1995 CLASSE 1 TIPO A

Art. FRPA

PANTALONE ANTITAGLIO
ANTI-CUT PANTS

SO FRESH

Pantalone estivo completamente areato nella parte posteriore

TESSUTO: nylon con trattamento anti macchia e Teflon shield +

FODERA: in Coolmax

TASCHE: 2 tasche esterne, 1 tasca porta metro, 1 tasca porta chiave inglese, 1 tasca porta cerotti

RINFORZO GINOCCHIO: in Armotex e Kevlar

PROTEZIONE: a 5 strati

TAGLIE: dalla S alla 4XL

Fully ventilated summer trousers in the back

FABRIC: nylon with anti-stain treatment and Teflon shield +

LINING: in Coolmax

POCKETS: 2 external pockets, 1 meter pocket, 1 wrench pocket, 1 patch pocket

KNEE REINFORCEMENT: in Armotex and Kevlar

PROTECTION: 5 layers

SIZES: from S to 4XL



Norme - Standards

EN 381-5:1995 CLASSE 1 TIPO A

Art. FEPA

PANTALONE ANTITAGLIO
ELASTICIZZATO
STRETCH ANTI-CUT
TROUSERS

FELIN

MATERIALI: poliestere elasticizzato e impermeabile

TASCHE: 2 tasche davanti, una tasca porta metro, una tasca porta chiave candela

PROTEZIONE: tessuto antitaglio a 5 strati

FODERA: 100% poliestere elasticizzato

TAGLIE: dalla XS alla 4XL

MATERIALS: Stretch and waterproof polyester

POCKETS: 2 front pockets, one ruler pocket, one candle key pocket

PROTECTION: 5-layer anti-cut fabric

LINING: 100% stretch polyester

SIZES: from XS to 4XL



Norme - Standards

EN 381-5 CLASSE 1 20M/S DISEGNO A

EN ISO 11393 CLASSE 1 20M/S DISEGNO A

KWF STANDARD

Art. AUPA

PANTALONE ANTITAGLIO
ANTI-CUT PANTS



AUTHENTIC

TESSUTO: poliestere giallo e grigio idrorepellente

FODERA: in poliestere elasticizzato

TASCHE: 2 tasche esterne, 1 tasca porta chiave inglese

PROTEZIONE: a 5 strati

TAGLIE: dalla XS alla 4XL

Nuovo sistema per agganciare il pantalone alla scarpa con bottone a pressione ed elastico

Disponibile anche in classe 3 ART: AUPA3A

FABRIC: water repellent yellow and gray polyester

LINING: in stretch polyester

POCKETS: 2 external pockets, 1 wrench pocket

PROTECTION: 5 layers

SIZES: from XS to 4XL

New system for attaching the trousers to the shoe with a snap button and elastic band

Also available in class 3 ART: AUPA3A



Disponibile anche
in classe 3 - Also
available with Level 3
(cod. AUPA3A)

Also available in class 3
ART: AUPA3A

Norme - Standards
EN 381-5:1995 CLASSE 1 TIPO A

Art. AUJA

GAMBALI ANTITAGLIO
SAW LEGS



GAMBALI

TESSUTO: in poliestere grigio e arancio idrorepellente

PROTEZIONE: a 5 strati

FODERA: in poliestere elasticizzato

TAGLIA: unica

FABRIC: gray and orange water repellent polyester

PROTECTION: 5 layers

LINING: in stretch polyester

One size



Norme - Standards
EN 381-5:1995 CLASSE 1 TIPO A

Art. AUVE

GIACCA ANTITAGLIO
JACKET CUT RESISTANT



AUVE

TESSUTO: poliestere grigio e arancio idrorepellente

FODERA: in poliestere mesh

TASCHE: 2 tasche esterne con zip, 2 grandi tasche all'interno

PROTEZIONE: a 8-11 strati

TAGLIE: dalla XS alla 4XL - dalla S alla 4XL (rosso)

COLORI: disponibile anche nel colore rosso ART: AUVERE

FABRIC: water-repellent gray and orange polyester

LINING: polyester mesh

POCKETS: 2 external pockets with zip, 2 large pockets inside

PROTECTION: 8-11 layers

SIZES: from XS to 4XL - from S to 4XL (red)

COLORS: also available in red color ART: AUVERE



Norme - Standards
EN 381-11:2002 CLASS 1

Art. HVVE

GIACCA ANTITAGLIO
CHAINSAW JACKET



ALTA VISIBILITÀ HIGH VISIBILITY

TESSUTO: poliestere giallo HV idrorepellente

FODERA: in poliestere mesh

TASCHE: 2 tasche esterne con zip, 2 grandi tasche all'interno

PROTEZIONE: a 8-11 strati

TAGLIE: dalla S alla 4XL

FABRIC: water-repellent yellow HV polyester

LINING: polyester mesh

POCKETS: 2 external pockets with zip, 2 large pockets inside

PROTECTION: 8-11 layers

SIZES: from S to 4XL



ALTA VISIBILITÀ
classe 2

HIGH VISIBILITY
class 2



Norme - Standards
EN 381-11:2002 CLASSE 1 - ISO 20471:2013 CLASSE 2

Art. HVPA

PANTALONE ANTITAGLIO
CHAINSAW PANTS



ALTA VISIBILITÀ HIGH VISIBILITY

TESSUTO: poliestere giallo HV idrorepellente

FODERA: in poliestere elasticizzato

TASCHE: 2 tasche esterne, 1 tasca porta metro, 1 tasca porta chiave inglese

PROTEZIONE: a 5 strati

TAGLIE: dalla XS alla 4XL

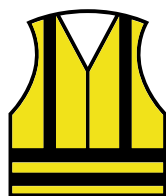
FABRIC: water-repellent yellow HV polyester

LINING: in stretch polyester

POCKETS: 2 external pockets, 1 meter pocket, 1 wrench pocket

PROTECTION: 5 layers

SIZES: from XS to 4XL



ALTA VISIBILITÀ
classe 2

HIGH VISIBILITY
class 2

Norme - Standards

EN 381-5:1995 CLASSE 1 TIPO A - ISO 20471:2013 CLASSE 2



Art. AUMA



MANICOTTI ANTITAGLIO CUTTING SLEEVES

TESSUTO: poliestere arancione idrorepellente

CHIUSURA POLSO: con elastico

PROTEZIONE: antitaglio

TAGLIA: unica

FABRIC: water repellent orange polyester

WRIST CLOSURE: with elastic

PROTECTION: chainsaw

One size



Art. GA04

GUANTI
CUTTING GLOVE



INFINITY

MATERIALE DORSO: poliestere elasticizzato rosso e giallo

MATERIALE PALMO: pelle fiore nero e inserti in tessuto ricoperto da gomma

PROTEZIONE: mano destra e sinistra

TAGLIE: dalla 8 alla 11

BACK MATERIAL: red and yellow stretch polyester

PALM MATERIAL: black full grain leather and rubber covered fabric inserts

PROTECTION: right and left hand

SIZES: from 8 to 11



Norme - Standards

EN 420 - EN388 4142 - EN 381-7 CLASSE 1 (20 m/s) TIPO A

Art. FRMAGAC



GUANTI MOTOSEGA CUTTING GLOVE

MATERIALE DORSO: poliestere arancione

MATERIALE PALMO: pelle fiore nero e tessuto ricoperto da gomma

PROTEZIONE: mano sinistra

TAGLIE: dalla 8 alla 11

BACK MATERIAL: orange polyester

PALM MATERIAL: black full grain leather and rubber covered fabric

PROTECTION: left hand

SIZES: from 8 to 11



Norme - Standards

EN 420 - EN388 4142 - EN 381-7 CLASSE 1 (20 m/s)

Art. 8061

SCARPONE BOOTS

SPITZ EVO



TOMAIA: pelle perwanger fodera con membrana Tepor

PUNTALE: in acciaio

LAMINA: in tessuto multistrato

SUOLA: in gomma nitrilica antiolio anticalore antistatica antiscivolo con ramponcino esclusivo per non scivolare lateralmente sui tronchi bagnati

PLANTARE: a 2 densità

PROTEZIONE: S7L - FO - HRO - HI - CI - SR

Numerazione: dal 36 al 48

UPPER: perwanger leather with Tepor membrane lining

TOE CAP: steel

MIDSOLE: multilayer fabric

SOLE: oil-resistant, heat-resistant, anti-static, and anti-slip nitrile rubber with an exclusive lug to prevent lateral slipping on wet logs

INSOLE: dual density

PROTECTION: S7L - FO - HRO - HI - CI - SR

NUMBERING: from 36 to 48

Certificazione - Certificate

CONFORME ALLA NUOVA NORMATIVA EN 20345:2022

Art. 9015

SCARPONCINO BOOTS

MOLVENO

**TOMAIA:** pelle Perwanger husky**FODERA:** con membrana Event**PUNTALE:** in acciaio**LAMINA:** in tessuto multistrato**SUOLA:** semiramponabile, in gomma nitrilica, con zeppa in PU bidensità, antiolio, anticalore, antistatica, antiscivolo, Vibram**FASCIONE ESTERNO:** in gomma**PLANTARE:** a 2 densità**NUMERAZIONE:** dal 37 al 48**UPPER:** husky Perwanger leather**LINING:** with Event membrane**TOE CAP:** steel**FOIL:** in multilayer fabric**SOLE:** semi-cramponable, in nitrile rubber, with dual density PU wedge, oil-proof, heat-resistant, antistatic slip, Vibram**EXTERNAL BAND:** in rubber**FOOTBED:** 2 density**SIZES:** from 37 to 48

Certificazione - Certificate

UNI EN ISO 20345:2012 - S3-WR-CI-HRO-SRC

Art. 9020

SCARPONCINO BOOTS

STELVIO

**TOMAIA:** pelle Perwanger scamosciata idro rosso con inserti neri in Perwanger**FODERA:** con membrana Event**PUNTALE:** in acciaio**LAMINA:** in tessuto multistrato**SUOLA:** Vibram semiramponabile, in gomma nitrilica, antiolio, antistatica, antiscivolo, zeppa bidensità**FASCIONE ESTERNO:** in gomma**PLANTARE:** a 2 densità**NUMERAZIONE:** dal 37 al 48**UPPER:** hydro red and black suede Perwanger leather**LINING:** with Event membrane**TOE CAP:** steel**FOIL:** in multilayer fabric**SOLE:** semi-cramponable, nitrile rubber, with dual density PU wedge, non-slip compound, antistatic Vibram**EXTERNAL BAND:** in rubber**FOOTBED:** 2 density**SIZES:** from 37 to 48

Certificazione - Certificate

EN ISO 20345:2011 - S3-WR-HRO-CI-SRC

Art. 8035

SCARPONE BOOTS

BRAIES

eVent
FABRICS

CE



TOMAIA: pelle fiore anfibio testa di moro

FODERA: con membrana Event

PUNTALE: in acciaio

LAMINA: tessuto multistrato

SUOLA: gomma nitrilica antiolio, anticalore, antistatica, antiscivolo

PLANTARE: a 2 densità

NUMERAZIONE: dal 35 al 48

UPPER: dark brown amphibian grain leather

LINING: with event membrane

TOE CAP: steel

FOIL: in multilayer fabric

SOLE: oil-resistant, heat-resistant, antistatic, non-slip nitrile rubber

FOOTBED: 2 density

SIZES: from 35 to 48

Certificazione - Certificate

UNI EN ISO 20345:2012 - S3-WR-CI-HI-HRO-SRC

Art. 8034

SCARPONE BOOTS

ORTLES



CE



TOMAIA: pelle fiore nero

FODERA: con membrana Tepor

PUNTALE: in acciaio

RINFORZO PUNTALE ESTERNO: in gomma

LAMINA: tessuto multistrato

SUOLA: gomma nitrilica antiolio, anticalore, antistatica, antiscivolo

PLANTARE: a 2 densità

NUMERAZIONE: dal 36 al 48

UPPER: black full grain leather

LINING: with Tepor membrane

TOE CAP: steel

EXTERNAL TOE REINFORCEMENT: in rubber

FOIL: with multilayer fabric

SOLE: oil-resistant, heat-resistant, antistatic, non-slip nitrile rubber

FOOTBED: 2 density

SIZES: from 36 to 48

Certificazione - Certificate

UNI EN ISO 20345:2012 - S3-WR-CI-HI-HRO-SRC

Art. KAP

PANTALONE PER LAVORI
IN ARRAMPICATA
PANTS FOR
CLIMBING WORK

**KANOP**

MATERIALI: nylon con trattamento antimacchia e Teflon Shield ignifugo

RINFORZO: sul ginocchio, tibia e polpaccio in Armortex®, kevlar® e Teflon™ Shield+

TASCHE: 4 tasche davanti e una tasca posteriore

ZIP: posteriore per l'aerazione

GANCIO: per fissare il pantalone alla scarpa

Modello depositato numero internazionale DM/215517

TAGLIE: dalla XS alla XXL

MATERIALS: nylon with anti-stain treatment and fireproof Teflon Shield

REINFORCEMENT: on the knee, shin and calf in Armortex®, kevlar® and Teflon™ Shield+

POCKETS: 4 front pockets and one back pocket

ZIP: rear for ventilation

HOOK: to fix the trousers to the shoe

Model registered international number DM/215517

SIZES: from XS to XXL

**Art. SHER**

PANTALONE PER LAVORI
IN ARRAMPICATA
PANTS FOR
CLIMBING WORK

**SHERMAN**

MATERIALI: nylon con trattamento antimacchia e Teflon Shield ignifugo

RINFORZO: sul ginocchio, tibia e polpaccio

TASCHE: 4 tasche davanti e una tasca posteriore

ZIP: posteriore per l'aerazione

GANCIO: per fissare il pantalone alla scarpa

NORME: modello depositato numero internazionale DM/215517

TAGLIE: dalla XS alla XXL

MATERIALS: nylon with anti-stain treatment and fireproof Teflon Shield

REINFORCEMENT: on the knee, tibia and calf

POCKETS: 4 front pockets and one back pocket

ZIP: rear for ventilation

HOOK: to fix the trousers to the shoe

STANDARDS: International registered model number DM/215517

SIZES: from XS to XXL



Art. WOPA

PANTALONE DA LAVORO
GENERICO ELASTICIZZATO
GENERIC ELASTICATED
WORK PANTS



WORK FLEX

MATERIALI: policotone, nylon, spandex

TASCHE: 2 tasche con zip, una tasca grande sulla gamba destra

TAGLIE: dalla S alla 4XL

MATERIALS: polycotton, nylon, spandex

POCKETS: 2 zipped pockets, one large pocket on right leg

SIZES: from S to 4XL



Art. DEPA



PANTALONE DA DECESPUGLIATORE BRUSHCUT TROUSERS

MATERIALE: poliestere idrorepellente

TASCHE: 2 tasche esterne, 1 tasca porta chiave a candela, 1 tasca portametro

PROTEZIONE: 25 mm di gommapiuma sulle gambe che riduce l'impatto delle pietre del 34%

TAGLIE: dalla S alla 3XL

MATERIAL: water-repellent polyester

POCKETS: 2 external pockets, 1 candle holder pocket, 1 meter pocket

PROTECTION: 25 mm foam on the legs which reduces the impact of the stones by 34%

SIZES: from S to 3XL



Art. INVERE

GIACCA
JACKET



INFINITY

MATERIALE: poliestere, Cordura, nylon, Kevlar e Spandex, colore rosso e giallo

TASCHE: 6 tasche esterne, 2 tasche interne

MANICHE: amovibili

TAGLIE: dalla XS alla 4XL

MATERIAL: polyester, Cordura, nylon, Kevlar and Spandex, red and yellow color

POCKETS: 6 external pockets, 2 internal pockets

SLEEVES: removable

SIZES: from XS to 4XL



Art. WOODARE

GIACCA
JACKET



SOFTSHELL

MATERIALE: poliestere, Spandex, membrana in TPU

TASCHE: 5 tasche esterne, 2 tasche interne

MANICHE: amovibili

PROTEZIONE DAL FREDDO: 3 strati di softshell

TAGLIE: dalla S alla 4XL

MATERIAL: polyester, Spandex, TPU membrane

POCKETS: 5 external pockets, 2 internal pockets

SLEEVES: removable

PROTECTION FROM THE COLD: 3 layers of softshell

SIZES: from S to 4XL



Art. H2OVEOR



GIACCA IMPERMEABILE WATERPROOF JACKET

Giacca impermeabile

MATERIALE: poliestere

MEMBRANA: traspirante

CAPPUCCIO: grande e si adatta all'uso del casco

CUCITURE: impermeabili

TASCHE: 4 tasche esterne, 2 tasche con patta ad accesso rapido, 1 tasca interna

TAGLIE: dalla S alla 4XL

MATERIAL: polyester

MEMBRANE: breathable

HOOD: large and adapts to helmet use

SEAMS: waterproof

POCKETS: 4 outside pockets, 2 quick access flap pockets, 1 inside pocket

SIZES: from S to 4XL



Norme - Standards

EN 343 2003 + A1:2007 Classe 3 per la resistenza all'acqua e al vapore acqueo
Class 3 for resistance to water and water vapor

Art. FEVE

GIACCA
JACKET



FELIN

TESSUTO: poliestere e Spandex rosso e giallo

FODERA: in poliestere elasticizzato

TASCHE: 3 tasche esterne, 2 grandi tasche all'interno, 1 tasca sulla manica sinistra

TAGLIE: dalla XS alla 3XL

FABRIC: polyester and red and yellow Spandex

LINING: in stretch polyester

POCKETS: 3 external pockets, 2 large inside pockets, 1 pocket on the left sleeve

SIZES: from XS to 3XL



Art. COB

MAGLIA
SHIRT



POLAR

MATERIALE: poliestere arancione e grigio

TASCHE: 1 tasca esterna

TAGLIE: dalla S alla 4XL

MATERIAL: orange and gray polyester

POCKETS: 1 external pocket

SIZES: from S to 4XL



Art. TEMLJA

MAGLIETTA
T-SHIRT



COOLMAX

MATERIALE: Coolmax e Coolpass

TASCHE: 1 tasca esterna

TAGLIE: dalla XS alla 4XL

COLORI: disponibile anche arancione ART: TEMLOR

MATERIAL: Coolmax and Coolpass

POCKETS: 1 external pocket

SIZES: from XS to 4XL

Also available in orange ART: TEMLOR



Norme - Standards
UPF35

Art. ACPT



PROTEGGI TIBIA PROTECT TIBIA

MATERIALE ESTERNO: guscio in polipropilene ad alta densità

MATERIALE INTERNO: imbottitura Eva

TAGLIA: unica con cinturini regolabili

OUTER MATERIAL: high density polypropylene shell

INTERNAL MATERIAL: Eva padding

SIZE: one size with adjustable straps



Art. FRDESET

CE

SET DECESPUGLIATORE BRUSHCUTTER SET

MATERIALE: polietilene

VISIERA: griglia in acciaio 49x19

CUFFIE: antirumore integrate

REGOLAZIONE CIRCONFERENZA: da 52 a 62 cm

TAGLIA: unica

MATERIAL: polyethylene

VISOR: 49x19 steel grid

EARMUFFS: integrated

CIRCUMFERENCE ADJUSTMENT: from 52 to 62 cm

One size

Norme - Standards

EN166 - EN352 - EN1731



Art. GA13



GUANTO PER GIARDINAGGIO AD ALTA PRESTAZIONE HIGH PERFORMANCE GARDENING GLOVE

Resistenza al calore livello 3 - Alta resistenza all'abrasione

MATERIALI PALMO: Pelle fiore bovina e scamosciato con trattamento ignifugo

MATERIALE DORSO: accoppiatura

Taglie: dalla 8 alla 11

Level 3 heat resistance - High abrasion resistance

PALM MATERIALS: Cowhide grain leather and suede with fire retardant treatment

BACK MATERIAL: 3-fabric bonding (velvet, windstopper, HD ripstop polyester)

SIZES: from 8 to 11

Norme - Standards

EN 420:2003 + A1:2009 EN 388:2016 3222X EN407:2020 42223X



Art. GA01



GUANTO PER LAVORI FORESTALI

GLOVE FOR FORESTRY WORK

Resistente all'abrasione e alla perforazione

MATERIALE DORSO: pelle fiore bovina

MATERIALE PALMO: pelle crosta

TAGLIE: dalla 8 alla 12

Resistant to abrasion and perforation

BACK MATERIAL: cow grain leather

PALM MATERIAL: split leather

SIZES: from 8 to 12

Norme - Standards
EN 420 5, EN 388 4144



Art. GA17



GUANTO PER LAVORI GENERICI

GLOVE FOR GENERAL WORK

Guanto leggero e morbido che fornisce il massimo grip sui polpastrelli

MATERIALE PALMO: poliestere e inserto in PU e schiuma antivibrazione

MATERIALE DORSO: spandex e neoprene sul metacarpo

TAGLIE: dalla 7 alla 12

DESCRIPTION: light and soft glove that provides maximum grip on the fingertips

PALM MATERIAL: polyester and PU insert and anti-vibration foam

BACK MATERIAL: spandex and neoprene on the metacarpal

SIZES: from 7 to 12

Norme - Standards
EN 420:2003 + A1:2009 - EN 388:2016 2121X



Art. FRMAGF



GUANTO MULTIUSO

MULTIPURPOSE GLOVE

Alta resistenza all'abrasione e allo strappo

MATERIALI PALMO: 60% PU e 40% Nylon

MATERIALI DORSO: poliestere elasticizzato

RINFORZO: cuscinetto in schiuma antivibrazione

TAGLIE: dalla 7 alla 12

High resistance to abrasion and tearing

PALM MATERIALS: 60% PU and 40% Nylon

BACK MATERIALS: stretch polyester

REINFORCEMENT: Anti-vibration foam pad

SIZES: from 7 to 12

Norme - Standards
EN 420 - EN 388:2016 3242



Art. GA18



GUANTO ANTIVIBRAZIONE CON RINFORZI

ANTI-VIBRATION GLOVE WITH REINFORCEMENTS

Alta resistenza alle vibrazioni

MATERIALI PALMO: 60% PU 40% Nylon con inserti in schiuma antivibrazione

MATERIALE DORSO: Nylon elastico con inserti in PU paracolpi

Taglie: dalla 7 alla 12

High resistance to vibrations

PALM MATERIALS: 60% PU 40% Nylon with anti-vibration foam inserts

BACK MATERIAL: Elastic nylon with PU bumper inserts

SIZES: from 7 to 12



Norme - Standards

EN ISO 420:2003 A1:2009 EN 388:2016 2121X

Art. CA01



CASCO FORESTALE

FORESTRY HELMET

MATERIALE: polietilene

VISIERA: grigliata 4x19 in acciaio

REGOLAZIONE CIRCONFERENZA: da 52 a 62 cm

PROTEZIONE COLLO: in materiale antiallergenico

TAGLIA: unica

MATERIAL: polyethylene

VISOR: 4x19 steel grill

CIRCUMFERENCE ADJUSTMENT: from 52 to 62 cm

NECK PROTECTION: in anti-allergenic material

One size



Norme - Standards

EN 397:2012 +A1:2012 - EN 352-3:2002 - EN1731 LEV F

Art. 1015

SCARPONE ANTINCENDIO
FIRE BOOTPROTEZIONE CIVILE
ED ANTINCENDIO**TOMAIA:** pelle fiore idrorepellente colore nero**RINFORZO PUNTALE ESTERNO:** in gomma**FODERA:** con membrana Tapor

Protezione al paramalleolo in D3O®

PUNTALE: in acciaio**LAMINA:** tessuto multistrato**SUOLA:** gomma nitrilica antiolio anticalore antistatica antiscivolo antifiamma**PLANTARE:** a 2 densità**NUMERAZIONE:** dal 36 al 48**UPPER:** black water repellent full grain leather**LINING:** with Tapor membrane

D3O® Padded malleolus protector

STITCHING: in yarn with aramid fiber**TOE CAP:** steel**EXTERNAL TOE REINFORCEMENT:** in rubber**FOIL:** in multilayer fabric**SOLE:** nitrile rubber, oil-proof, heat-resistant, antistatic, non-slip, flame retardant**FOOTBED:** 2 density**NUMBERING:** from 36 to 48Certificazione - Certificate
EN 15090:2012 - F2A-CI-HI3-AN-SRC

Art. 1016

SCARPONE ANTINCENDIO
FIRE BOOTPROTEZIONE CIVILE
ED ANTINCENDIO**TOMAIA:** pelle fiore idrorepellente nero**FODERA:** con membrana Tapor**CUCITURE:** in filato con fibra aramidica**PROTEZIONE ANTITAGLIO:** 8 strati**PUNTALE:** in acciaio**RINFORZO PUNTALE ESTERNO:** in gomma**LAMINA:** in tessuto multistrato**SUOLA:** gomma nitrilica, antiolio, anticalore, antistatica, antiscivolo, antifiamma**PLANTARE:** a 2 densità**NUMERAZIONE:** dal 36 al 48**UPPER:** black water repellent full grain leather**LINING:** with Tapor membrane**STITCHING:** in yarn with aramid fiber**CUT PROTECTION:** 8 layers**TOE CAP:** steel**EXTERNAL TOE REINFORCEMENT:** in rubber**FOIL:** in multilayer fabric**SOLE:** nitrile rubber, oil-proof, heat-resistant, antistatic, non-slip, flame retardant**FOOTBED:** 2 density**SIZES:** from 36 to 48Certificazione - Certificate
EN 15090:2012 - EN ISO 17249:2013 LEV 2
UNI EN ISO 20345:2012 - F2A-CI-HI3-AN-SRC

Art. CLIPH

PANTALONE ANTITAGLIO
ANTI-CUT RESISTANT PANTS

CLIPH



TESSUTO: 100% elasticizzato, Cordura, Spandex

FODERA: 100% poliestere elasticizzato

TASCHE: 4 tasche con zip anteriori, una tasca con zip posteriore

RINFORZO: Kevlar sulla parte inferiore della gamba

PROTEZIONE: a 5 strati

TAGLIE DISPONIBILI: dalla S alla 2XL

MATERIAL: 100% stretch Cordura, Spandex

LINING: 100% stretch polyester

POCKETS: 5 external pockets with zip

REINFORCEMENT: in Armotex Kevlar

PROTECTION: 5 layers

SIZES: from S to 2XL

Certificazione - Certificate

NORME: EN 381-5:1995 CLASSE 1 TIPO A

Art. CLIH

PANTALONE PANTS

CLIH



TESSUTO: 100% elasticizzato, Cordura, Spandex

RINFORZO: Kevlar sul polpaccio

TASCHE: 4 tasche con zip nella parte anteriore, 1 nella parte posteriore

TAGLIE DISPONIBILI: dalla XS alla XXL

MATERIAL: 100% stretch Cordura, Spandex

REINFORCEMENT: In Armotex Kevlar

POCKETS: 5 external pockets with zip

SIZES: from XS to XXL

Art. CLIVEH
GIACCA JACKET

CLIVEH



TESSUTO: Cordura elasticizzato

FODERA: in poliestere elasticizzato

RINFORZO: Kevlar sulle spalle, Cordura sull'avambraccio

TASCHE: due tasche con zip

TAGLIE DISPONIBILI: dalla S alla XXL

MATERIAL: stretch Cordura

LINING: 100% stretch polyester

REINFORCEMENT: in Armotex Kevlar on the shoulders and Cordura on the forearm

SLEEVES: removable

POCKETS: 2 external pockets with zip

SIZES: from S to XXL

Art. 7030
TREECLIMBING

AIRWOOD



Scarpone studiato per il treeclimbing

TOMAIA: pelle Perwanger scamosciata idro colori blu e giallo

FODERA: con membrana Event

ALLACCIATURA: occhielli con sistema GBS

FONDO: rigido

SUOLA: Vibram semiramponabile, antiscivolo, zeppa bidensità

FASCIONE ESTERNO: in gomma

NUMERAZIONE: dal 37 al 48

UPPER: hydro blue and yellow suede Perwanger leather

LINING: with Event membrane

FUND: rigid

SOLE: Vibram, semi-cramponable, with dual density PU wedge, non-slip compound

EXTERNAL BAND: in rubber

SIZES: from 37 to 48



TOMAIA: pelle Perwanger grigio husky

FODERA: con membrana Event

FASCIONE ESTERNO: in gomma

SUOLA: semiramponabile, in gomma, con zeppa in PU bidensità, mescola antiscivolo, Vibram

PLANTARE: a 2 densità

NUMERAZIONE: dal 36 al 48

UPPER: husky gray Perwanger leather

LINING: with Event membrane

EXTERNAL BAND: in rubber

SOLE: semi-cramponable, rubber, with dual density PU wedge, non-slip compound, Vibram

FOOTBED: 2 density

NUMBERING: from 36 to 48

Art. TOV
SCARPONE BOOTS

TOVEL

eVent
FABRICS

vibram



TOMAIA: pelle nubuk nero

FODERA: membrana Event

SUOLA: in gomma con zeppa in EVA mescola antiscivolo Vibram

PLANTARE: anatomico

NUMERAZIONE: dal 36 al 48

UPPER: black nubuk leather

LINING: Event membrane

SOLE: rubber with EVA wedge, Vibram anti-slip compound

FOOTBED: anatomical

NUMBERING: from 36 to 48

Art. 7014
SCARPA BASSA
LOW SHOE APPROACH

CORTINA

PERWANGER
LEATHER

vibram



TOMAIA: pelle Perwanger

FODERA: in microfibra forata traspirante

RINFORZO PUNTALE ESTERNO: in gomma

SUOLA: in gomma con zeppa in EVA mescola antiscivolo Vibram

PLANTARE: a 2 densità

NUMERAZIONE: dal 36 al 48

UPPER: Perwanger leather

LINING: breathable perforated microfiber

EXTERNAL TOE REINFORCEMENT: in rubber

SOLE: rubber with EVA wedge, Vibram anti-slip compound

FOOTBED: 2 density

NUMBERING: from 36 to 48

Art. FRACBR01



BRETELLE BRACES



Bretelle regolabili e adattabili a tutti i tipi di pantalone.

TRE MODALITÀ PER AGGANCIARLE AI PANTALONI: con i bottoni, con le clip e con il velcro (su pantalone da treeclimber)

TAGLIA: unica

Adjustable braces and adaptable to all types of trousers.

THREE WAYS TO ATTACH THEM TO THE TROUSERS: with buttons, with clips and with Velcro (on treeclimber trousers)

SIZES: one size

Art. ACCEINTX



CINTURA IN TESSUTO ELASTICO BELT IN ELASTIC



Cintura in tessuto elastico con chiusura micrometrica adatta a tutti i tipi di pantaloni

Lunghezza 130 cm

Belt in elastic fabric with micrometric closure suitable for all types of trousers

Length 130 cm

Art. CA09



PLASTROM



Bretella in tessuto che trasforma tutti i tipi di pantalone in salopette.

Taglia unica

Suspender in fabric that transforms all types of trousers into dungarees.

One size

Art. SO01

CALZINI TECNICI TECHNICAL SOCKS



INFORMAZIONI PER L'UTENTE

USER INFORMATION

Tutte le nostre calzature sono state omologate in base ai metodi specificati dalla norma EN ISO 20344:2011. Sono inoltre conformi ai requisiti di base delle seguenti norme:

EN ISO 20345:2011: requisiti di base e aggiuntivi (facoltativi) per calzature di sicurezza utilizzate per scopi generali dotate di una protezione da impatto (200J) e compressione (15 kN). La norma include, ad esempio, rischi meccanici, resistenza allo scivolamento, rischi termici ed ergonomia.

EN ISO 20347:2012: questa norma internazionale fa riferimento ai requisiti di base aggiuntivi (facoltativi) per calzature da lavoro non soggette ad alcun rischio meccanico (impatto o compressione). Oltre ai requisiti di base (caratteristiche di base -SB- per EN ISO 20345, EN ISO 20347 per caratteristiche di base -OB) obbligatori previsti dalla legge, ulteriori caratteristiche potrebbero rendersi necessari sia per le calzature di sicurezza, sia per le calzature da lavoro. I requisiti supplementari per applicazioni particolari sono rappresentati da simboli (vedere Prospetto I) e/o categorie (Prospetto II). Le categorie sono le combinazioni più diffuse relative ai requisiti di base e supplementari.

RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

L'aderenza massima del fondo generalmente ottenuta dopo che la nuova calzatura è stata sottoposta ad un periodo di "rodaggio" (simile a quello per i pneumatici delle vetture) per rimuovere gli agenti residui di silicone ed eventuali altre irregolarità della superficie di natura fisica e/o chimica.

All our shoes have been approved according to the methods specified in the EN ISO 20344:2011 standard. Our shoes also comply with the basic requirements of the following standards.

EN ISO 20345:2011: basic and additional (optional) requirements for safety footwear used for general purpose equipped with protection against impact (200 J) and compression (15 kN). The standard includes, for example, mechanical risks, slip resistance, thermal risks and ergonomics.

EN ISO 20347:2012: this international standard specifies basic and additional (optional) requirements for occupational footwear that is not exposed to any mechanical risks (impact or compression). In addition to the basic requirements (SB to EN ISO 20345, EN ISO 20347 for OB) demanded by the law, additional features may be required for both safety footwear and occupational footwear. Additional requirements for particular applications are represented by symbols (see Table I) and/or categories (Table II). Categories are the most common combinations according to basic and supplementary requirements.

SLIP RESISTANCE

The maximum grip of the sole is generally reached after a period of the new footwear has undergone a certain "running-in" (comparable to the tires of the car) in order to remove residual silicone agents and detach any other surface irregularities of a physical and/or chemical nature.

SR A	Resistenza allo scivolamento su fondo di ceramica standard con acqua + detergente Slip resistance on standard ceramic surface with water + detergent lubricant	Tacco min. 0,28 Heel min. 0,28	Piano min. 0,32 Floor min. 0,32
SR B	Resistenza allo scivolamento su fondo di acciaio con glicerina Slip resistance on steel surfaces with glycerin lubricant	Tacco min. 0,13 Heel min. 0,13	Piano min. 0,18 Floor min. 0,18
SR C	SR A + SR B		

L'interpretazione dei simboli e delle categorie della marcatura dei nostri prodotti consente di scegliere il DPI per il tipo di rischio presente in base alle specifiche alleggiate:

- impatto e/o schiacciamento delle punte: tutte le calzature certificate in conformità alla norma EN ISO 20345
- impatto del tallone al suolo: calzatura che presenta i seguenti simboli: SB-E, S1-S2-S3, OB-E, 01-02-03
- scivolamento: certificazioni in base a tutte le norme citate in precedenza
- freddo: calzatura che presenta il simbolo CI
- caldo: calzatura che presenta il simbolo HI
- acqua: calzatura che presenta il simbolo WRU o WR
- contatto con il calore del battistrada: calzatura che presenta il simbolo HRO
- cariche di elettricità statica: calzatura che presenta i simboli A, S1-S2-S3, 01-02-03
- impatto del malleolo AN
- resistenza del battistrada agli idrocarburi: tutte le calzature certificate dalle norme EN ISO 20345 o EN ISO 20347 FO
- resistenza alla penetrazione del fondo: calzatura che presenta i simboli SB-P, S1-S2-S3, OB-P, 01-P, 0, 3
- resistenza agli idrocarburi: FO, S1, S3, S3
- altri rischi in base al simbolo aggiuntivo specifico.

Le nostre calzature non sono adatte per la protezione contro rischi non inclusi in questa nota di sicurezza e in particolare per quelli contemplati dalla Categoria III dei DPI secondo quanto definito.

CONSERVAZIONE E DURATA DI SERVIZIO DELLA CALZATURA:

Per evitare eventuali rischi di usura, le calzature di sicurezza devono essere trasportate e conservate nel proprio imballaggio originale, in un luogo asciutto e lontano da eccessive fonti di calore. Le nuove calzature, rimosse dal proprio imballaggio, se non danneggiate, possono generalmente essere considerate idonee all'uso. Se conservate in condizioni normali (luce, temperatura e umidità relativa), la data di obsolescenza di una calzatura in genere stimata in:

- 10 anni dopo la data di fabbricazione per calzature con tomaia costituita da materiali di pelle, gomma e termoplastica (quali SEBS ecc.) e EVA;
- 5 anni dopo la data di fabbricazione per calzature che comportano l'uso di PVC;
- 3 anni dopo la data di fabbricazione per calzature che comportano l'uso di PU e TPU.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Le calzature antistatiche possono essere utilizzate se necessario per ridurre al minimo l'accumulo elettrostatico dissipando le cariche elettrostatiche ed evitando quindi il rischio di incendio, ad esempio di sostanze e vapori infiammabili e quando si lavora in ambienti in cui è presente un qualsiasi rischio di scosse elettriche da apparecchi elettrici o di componenti in tensione. È opportuno ricordare, tuttavia, che le calzature antistatiche non possono garantire un'adeguata protezione dalle scosse elettriche perché introducono solo una resistenza a tra piede e piano. Se si lavora in un ambiente in cui è presente un qualsiasi rischio di scosse elettriche, è necessario adottare ulteriori misure per evitare tale rischio.

The interpretation of symbol and categories from the marking of our products allows you to choose the PPE for the present type of hazard according to the specification attached:

- impact and/or crushing of the toe tips: all the footwear certified according to EN ISO 20345
- impact shock of the heel against the ground: footwear carrying the following symbols SB-E, S1-S2-S3, OB-E, 01-02-03
- slipping certifications according to all the above mentioned Standards
- cold: footwear carrying the symbol CI
- heat: footwear carrying the symbol HI
- water: footwear carrying the symbol WRU or WR
- hot contact of the outsole: footwear carrying the symbol HRO
- static electricity charges: footwear carrying the symbols A, S1-S2-S3, 01-02-03
- ankle bone impact: AN
- resistance of the outsole to hydrocarbons/oils: all footwear certified according to either EN ISO 20345 or EN ISO 20347 FO
- resistance to penetration of the sole: footwear carrying the symbols SB-P, S1-S2-S3, OB-P, 01-P, 0, 3
- resistance to oils Hydrocarbons; FO, S1, S3, S3
- other risks according to any specific additional symbol.

Our shoes are not suitable for protection against risks which are not included in this Security Note and in particular in those covered by the Personal Protective Equipment Category III as defined.

FOOTWEAR STORAGE AND LENGTH OF SERVICE

To avoid any risk of deterioration, the safety shoes must be transported and stored in their original packaging, in a dry place away from excessive heat. When stored under normal conditions (light, temperature, and relative humidity), the obsolescence date of a footwear is generally estimated in:

- 10 years after the date of manufacturing for shoes with upper leather, rubber and thermoplastic materials (such as SEBS etc)
- 5 years after the date of manufacturing for shoes including PVC
- 3 years after the date of manufacturing for shoes including PU and TPU

ADDITIONAL INFORMATION

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapors, and in the risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has not been completely eliminated. It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee an adequate protection against electric shock as it introduces only a resistance between foot and floor. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid the risk are essential.

COME LEGGERE L'ETICHETTA DI UNA CALZATURA? HOW COULD YOU READ A SHOE STANDARD LABEL?

GABRI 42	NOME DEL FABBRICANTE E TAGLIA BRAND'S NAME AND SIZE
Lot.MT39	LOTTO DI PRODUZIONE PRODUCTION NUMBER
90314L3 02/20	CODICE MODELLO MESE E ANNO DI PRODUZIONE MODEL CODE MONTH AND YEAR OF PRODUCTION
I C € 0498	PAESE DEL FABBRICANTE MARCATURA CE CODICE ORGANISMO NOTIFICATO COUNTRY OF THE MANUFACTURER, CE MARK, NOTIFIED BODY NUMBER
UNI EN ISO 20345:2012	NORMATIVA DI RIFERIMENTO STANDARD
UNI EN ISO 17249:2014	REQUISITI REQUIREMENTS
S3-WR-CI-HI-HRO-SRC	
Gabri sas Via Dante,17 36016 Thiene 01760140242	INDIRIZZO DELLA SEDE LEGALE DELL'AZIENDA PRODUTTRICE MANUFACTURER'S ADDRESS

SOLETTA ESTRAIBILE:

Se la scarpa antinfortunistica è dotata di una soletta estraibile, le funzioni ergonomiche e protettive dichiarate richiedono l'inserimento completo della soletta. Utilizzare sempre la calzatura con la soletta inserita. Sostituire la soletta solo con un modello equivalente del medesimo fabbricante originale. Le scarpe antinfortunistiche senza soletta estraibile devono essere utilizzate senza soletta, perché l'inserimento di una soletta potrebbe modificare le funzioni antinfortunistiche.

INSERTO RESISTENTE ALLA PENETRAZIONE

La resistenza alla penetrazione di questa calzatura è stata misurata in laboratorio con un chiodo troncato di 4,5 mm di diametro e applicando una forza di 1100N (circa 112 kg). Forze superiori o chiodi di diametro inferiore incrementano il rischio di penetrazione che si potrebbe verificare. In tali circostanze è necessario adottare misure preventive alternative. Due tipi generici di inserti resistenti alla penetrazione sono attualmente disponibili nella calzatura DPI: di tipo metallico o di tipo non metallico.

- Tipo metallico: il rischio è meno pregiudicato dalla forma dell'oggetto tagliente (ad esempio diametro, geometria, affilatura), ma causa delle limitazioni della fabbricazione della calzatura, non copre tutta l'area inferiore della scarpa.
- Tipo non metallico: potrebbe essere più leggero, più flessibile e garantire un'area di protezione maggiore rispetto al metallo, ma la resistenza alla penetrazione può variare maggiormente in base alla forma dell'oggetto tagliente (ad esempio diametro, geometria, affilatura).

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SULLE CALZATURE DI SICUREZZA CON RESISTENZA AL TAGLIO DI SEGHE A CATENA in conformità ai requisiti della norma EN ISO 17249:2013
Le calzature resistenti al taglio di seghe a catena sono DPI di III categoria sottoposte alla Certificazione dell'Organismo notificato RICOTEST N° 0498 - Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) - Italia (www.ricotest.com) oggetto della conformità al tipo basato sul controllo di produzione interno e controlli ufficiali sul prodotto eseguiti a intervalli casuali (modulo C2) a cura dell'organismo notificato RICOTEST (n° 0498).

AVVERTENZA: per gli stivali con protezione dai tagli di seghe a catena, sono disponibili 3 livelli in base alla velocità della catena utilizzata:
Nessun dispositivo di protezione individuale è in grado di garantire una protezione

REMOVABLE INSOCK

If the safety shoe has a removable insock, the attested ergonomic and protection functions require inserting the insock completely. Always use the footwear with the insock inside! Replace the insock only with an equivalent model from the same original manufacturer. Safety shoes without removable insock are to be used without the insock, because the introduction of an insock might otherwise modify the protection functions.

PENETRATION RESISTANT INSERT

The penetration resistance of this footwear has been measured in the laboratory using a truncated nail of diameter 4,5 mm and a force of 1100N (about 112 kg). Higher forces of nails of smaller diameter will increase the risk of penetration occurring. In such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two generic types of penetration resistant insert are currently available in PPE footwear: of metal types and non-metal materials.

- Metal: the risk is less affected by the shape of sharp object (i.e. diameter, geometry, sharpness) but, due to shoemaking limitations, it does not cover the entire lower area of the shoe.
- Non-metal: may be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal, but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object (i.e. diameter geometry, sharpness).

ADDITIONAL INFORMATION FOR SAFETY FOOTWEAR WITH RESISTANCE TO CHAIN SAW CUTTING (EN ISO 17249:2013)

The footwear with resistance to chainsaw cutting PPE of category III subject to Certification at the Notified Body RICOTEST N. 0498 - Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) - Italy (www.ricotest.com) and object of the conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (module C) under the supervision of the Notified Body RICOTEST (n. 0498).

WARNING: for safety boots with protection against chainsaw cuts, there are 3 levels depending on the speed of the saw used:

No personal protective equipment can guarantee 100% protection against cuts

LIVELLO 1 - LEVEL 1	Resistenza ad una velocità di 20 metri al secondo - Resistance to a speed of 20 meters per second
LIVELLO 2 - LEVEL 2	Resistenza ad una velocità di 24 metri al secondo - Resistance to a speed of 24 meters per second
LIVELLO 3 - LEVEL 3	Resistenza ad una velocità di 28 metri al secondo - Resistance to a speed of 28 meters per second

assoluta (100%) dai tagli di seghe a catena portatili. La resistenza della sega a catena al taglio è testata in condizioni di laboratorio sulle parti anteriori della calzatura (zona della linguetta e punta). È possibile tuttavia che ferite da taglio si verifichino nelle aree citate. L'esperienza ha dimostrato tuttavia che è possibile progettare dispositivi di protezione che offrono un certo livello di protezione.

È possibile utilizzare diversi principi funzionali per garantire la protezione, tra cui:

- scivolamento della catena al contatto, in modo che non possa tagliare il materiale;
- accumulo di fibre che, penetrano dall'interno degli ingranaggi della catena, ne

from portable chainsaw. The resistance chainsaw cutting is tested under laboratory conditions on the front parts of the footwear (tongue and toetip area); however, it is possible that cutting injuries occur in the mentioned areas.

However, experience has shown that is possible to design equipment that offers a degree of protection.

Several functional fundamentals that can be used to provide protection include:

- Sliding of the chain to the contact, in such a way that it cannot cut the material

- causano l'arresto;
- rallentamento della velocità della catena dovuta a fibre con fibre di elevata resistenza al taglio in grado di assorbire l'energia cinetica e ridurre pertanto la velocità della catena.

Spesso viene applicato più di un principio. Si consiglia di scegliere la calzatura in base alla velocità della sega a catena.

La scelta del DPI deve essere tale da assicurare la sovrapposizione delle aree di protezione tra calzatura e pantaloni.

VERIFICA DELLA CALZATURA DA PARTE DELL'UTENTE

A.1 - Generalità

Il seguente elenco può contribuire a controllare le condizioni della calzatura.

A.2 - Criteri per la verifica delle condizioni della calzatura

La calzatura deve essere verificata/ispezionata da eventuali tagli provocati da seghe a catena regolarmente o almeno prima dell'utilizzo e deve essere sostituita qualora venga identificato uno dei seguenti segni di logorio.

Alcuni di questi criteri possono variare a seconda del tipo di calzatura e dei materiali utilizzati.

NOTA: la sostituzione della calzatura in questi casi comporta anche la sostituzione delle parti danneggiate, ad esempio solette, cerniere, linguette, lacci.

- Segni di abrasione/tagli profondi ed accentuati nella parte centrale della tomaia;
- Forte abrasione della tomaia, in particolare nella zona del puntale
- Cuciture tagliate o danneggiate dovute al contatto, ad esempio con la motosega
- Spacchi/tagli di lunghezza superiore a 10 mm e con una profondità superiore a 3 mm
- Resistenza coesiva della tomaia/battistrada maggiore di 10-15 mm di lunghezza e 5 mm di larghezza (profondità)
- Altezza del rinforzo nella parte curva inferiore a 1,5 mm
- Soletta originale (se presente) con deformazioni e schiacciamento pronunciati
- Si consiglia di controllare manualmente la parte interna della calzatura di volta in volta, per verificare la presenza di eventuali segni di usura dei materiali di rivestimento oppure la presenza di profili taglienti dei puntali in grado di causare lesioni
- Il periodo di obsolescenza non deve essere superato

- Accumulation of fibers which, once entered into the chain's gears, cause the saw to stop
- Slowing down of the saw due to fibers with high shear strength capable of absorbing the kinetic energy, thus reducing the speed of the chain.

More than one fundamental is often applied. It is recommended to choose the shoe according to the speed of the chain saw. The choice of PPE must be such as to ensure the overlap of the protective areas of footwear and trousers.

FOOTWEAR INSPECTION BY THE USER

A1 - Generalities

The following list can help the user to monitor the condition of the footwear

A2 - Criteria for checking the condition of the footwear

Chainsaw cutting footwear need to be checked/inspected at regular intervals, or at least before each use, and must be changed when any of the following signs of wear and tear is identified.

Some of these criteria may change in relation to the type of footwear and materials used.

NOTE: replacement of footwear in this context also means replacing damaged parts, eg. Insoles, zippers, tabs, laces.

- Signs of abrasions/deep cuts in the middle part of the upper
- Strong abrasion of the upper, especially in the toetip area
- Cutted or damaged seams due to contact for ex with the chainsaw
- The sole has splits/cuts longer than 10mm and deeper than 3 mm
- Upper/outsole bond strength greater than 10/15 mm length and 5mm width
- Cleat height in the bending area less than 1.5 mm
- Original insole (if any): must not show pronounced deformations and breakage
- It is advisable to manually check the internal part of the footwear from time to time, to check the eventual deterioration of the lining or the presence of sharp edges of the toetips that can cause injuries
- The closing system must work well (zipper, laces, Velcro)
- The period of obsolescence must not be exceeded

NORMA: EN 381-5:1995 PROTEZIONE ANTITAGLIO ALLE GAMBE

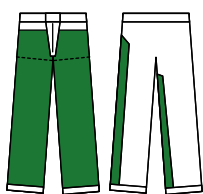
Questa norma definisce tre tipi di protezione possibile.

STANDARD EN 381-5:1995 LEG PROTECTION FOR CHAINSAW USERS

This standard defines three types of protection possible.

I vestiti antitaglio di **tipo A e B** sono usati principalmente per lavori forestali da professionisti che sono stati addestrati e formati.

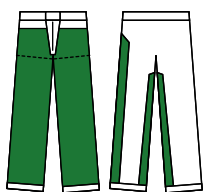
The chainsaw protective clothing of **type A and type B** are mainly intended to be used for forestry work by professional lumber jacks who have been trained and informed.



TIPO A

Tipo A (o protezione frontale) protegge entrambe le gambe parzialmente (180°) più 5 cm della parte interna destra e 5 cm della parte esterna sinistra. La protezione parte al massimo a 5 cm dal fondo della gamba e finisce a minimo 20 cm dall'inguine.

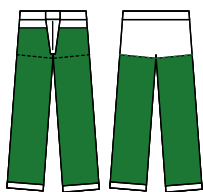
Type A (or front protection) covers each leg partly (180°) and 5 cm to the interior part of the right leg and 5 cm the exterior part of the left leg. Protection starts at max. 5 cm from the bottom of the leg and ends at min. 20 cm above the crotch.



TIPO B

Il tipo B è identico al tipo A ma con 5 cm di protezione aggiuntiva nella parte interna della gamba sinistra.

Type B is identical to type A but has an extra 5 cm of protection to the interior part of the left leg.



TIPO C

Il pantalone di tipo C è solitamente utilizzato da persone che normalmente non lavorano con la motosega o in situazioni eccezionali. Il tipo C protegge entrambe le gambe per tutta la loro circonferenza (360°). La protezione antitaglio inizia a massimo 5 cm dal fondo del pantalone e termina nella parte anteriore a minimo 20 cm dall'inguine, mentre nella parte posteriore a minimo 50 cm.

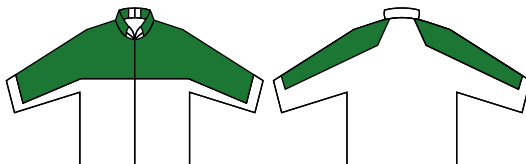
The chainsaw protective clothing of type C are intended to be used by people who normally don't work with chainsaws or in exceptional situations. Type C covers each leg all around (360°) protection. The protection starts at max. 5 cm from the bottom of the leg and ends at min. 20 cm above the front of side of the crotch and at min. 50 cm under the back side of the crotch.

NORMA EN 381-11:2002 PROTEZIONE ANTITAGLIO DEGLI ARTI SUPERIORI

STANDARD EN 381-11:2002 PROTECTION OF THE UPPER BODY TO THE CHAINSAW USERS

Le due immagini mostrano la superficie che la protezione deve necessariamente avere. Nella parte anteriore delle maniche l'area della protezione deve essere almeno dell'80% e si ferma almeno a 70 mm dalla fine della manica.

The two pictures describe the necessary protective surface. On the front of the sleeves protection area must be minimum 80% and must stop at least 70 mm from the handle down.

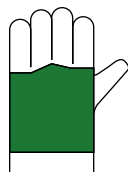


NORMA EN 381-7:2000 PROTEZIONE ANTITAGLIO ALLE MANI

Questa norma definisce due tipi di protezione possibili.

STANDARD EN 381-7:2000 HAND PROTECTION FOR CHAINSAW USERS

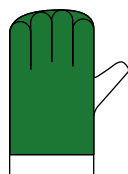
This standard defines two types of protection possible.



DESIGN A

L'immagine A mostra la protezione presente sul dorso della mano. La superficie della protezione deve avere una larghezza minima di 110 mm e altezza di 120 mm dal punto più alto (escluse le dita).

Standard EN 381-7 design A for gloves describes a protection surface on the back of the hand. The protective surface must be minimum 110 mm wide and minimum 120 mm high at the highest point (without the fingers).



DESIGN B

L'immagine B mostra la protezione presente sul dorso della mano e quattro dita. La superficie della protezione deve avere una larghezza minima di 110 mm e altezza di 190 mm dalla base fino al punto più alto.

Standard EN 381-7 design B for gloves describes a protection on the back of the hand and 4 fingers. The protective surface must be minimum 110 mm wide and minimum 190 mm high from the base to the highest point.

CONVERSIONE TAGLIE ABBIGLIAMENTO CLOTHING SIZE CONVERSION

PANTALONI E SALOPETTE TROUSERS AND DUNGAREES		XS	S		M		L		XL		XXL		XXXL	
		40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64
STATURA HEIGHT		152/158	156/172	160/174	164/178	170/182	174/186	178/190	180/192	182/196	184/198	186/200	188/200	190/204
LUNGHEZZA INTERNA INSEAM LENGHT	Standard	78	80	80	82	82	84	84	86	86	86	86	86	86
	Lungo Long	85	87	87	89	89	91	91	93	93	93	93	93	93
	Cort Court	71	73	73	75	75	77	77	79	79	79	79	79	79

GIACCHE E TUTE JACKETS AND COVERALLS	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
1/2 GIRO PETTO 1/2 TURN OF CHEST	42/44	46/48	50/52	54/56	58/60	62/64	66/68	70/72
GIRO PETTO TURN OF CHEST	84/88	92/96	100/104	108/112	116/120	124/128	123/136	140/144
ALTEZZA HEIGHT	152/182	152/183	152/184	152/186	164/194	164/195	184/196	164/196

GUANTI GLOVES	7/S	8/M	9/L	10/XL	11/XXL	12/XXXL
GIRO PALMO PALM TURN	19/20	20/22	22/24	24/26	26/28	28/30

	Poliestere-cotone 245 gr Polyester-coton 245 gr
	Poliestere Polyester
	Resistenza allo strappo Tear resistance
	Idrorepellente Water repellant
	Elasticità Elasticity
	Sistema di protezione ultra leggero a 5 strati Ultra light 5 layers chainsaw protection
	Protezione tipo A Chainsaw protection type A
	Marca abbigliamento Clothing brand
	Conformità Europea European conformity
	Livello di protezione antitaglio Level of cut protection
	Resistenza al fuoco Fire resistant
	Alta visibilità High visibility

	Fodera Lining
	Fodera idrorepellente Water repellent lining
	Marca pellame Leather brand
	Suole Sole
	Fodera Lining
	Fodera Lining
	Fodera idrorepellente Water repellent lining
	Fodera Lining
	DPI testato dall'ente KWF PPE tested by KWF
	Zip
	Protezione anti zecca Anti tick protection
	Protezione contro i rischi meccanici Protection against mechanical risks
	Protezione contro la pioggia Rain protection

Imprimo S.r.l.

via dell'Indipendenza, 8
31050 Ponzano Veneto (TV)

T.0422 440222
commerciale@imprimo.it

P.I. - C.F. 02413190261

The logo for Imprimo Forest. The word 'imprimo' is in a lowercase, rounded sans-serif font, with a green dot above the 'i' and another green dot above the second 'i'. Below 'imprimo' is the word 'FOREST' in a smaller, uppercase, spaced-out sans-serif font.